

СОГЛАСОВАНО  
Заместитель Руководителя  
Россельхознадзора



Н.А. ВЛАСОВ

17.12.2018

## ИНСТРУКЦИЯ

по ветеринарному применению лекарственного препарата  
Скоугард 4КС (ScourGuard 4КС)

(Организация-разработчик компания «Zoetis Inc», 10 Sylvan Way,  
Parsippany, New Jersey 07054, USA)

Номер регистрационного удостоверения:  
840-1-1.18-4014 № ПВИ-1-7.8/02620

### I. Общие сведения

1. Наименование лекарственного препарата для ветеринарного применения:

торговое наименование: Скоугард 4КС (ScourGuard 4КС).

международное непатентованное название: Вакцина для профилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза у телят.

2. Лекарственная форма: суспензия для инъекций.

Вакцина изготовлена из инактивированных корона- (Hansen isolate) и ротавирусов (серотипы G6 и G10) крупного рогатого скота, инактивированных бактерии *E. coli* энтеротоксигенного штамма NL-1005, имеющих адгезивный фактор K99, бета-токсоида *Clostridium perfringens* типа С, с добавлением консервантов - гентамицина, мертиолята и адьюванта – Quil А.

3. По внешнему виду вакцина представляет собой суспензию белого или бледно-желтого цвета. При хранении вакцины возможно образование рыхлого осадка, который при взбалтывании легко разбивается в гомогенную взвесь.

Срок годности вакцины 18 месяцев с даты выпуска при соблюдении условий хранения и транспортирования.

По истечении срока годности вакцина к применению не пригодна.

4. Вакцина расфасована по 20 см<sup>3</sup> (10 доз) или 100 см<sup>3</sup> (50 доз) в полиэтиленовые флаконы соответствующей вместимости, закупоренные резиновыми пробками, укрепленными алюминиевыми колпачками. Флаконы с вакциной упакованы в картонные коробки. В каждую коробку с вакциной вкладывают инструкцию по ее применению.

5. Вакцину хранят и транспортируют при температуре от 2°C до 7°C. Не допускается замораживание вакцины!

6. Вакцину следует хранить в местах, недоступных для детей.

7. Вакцину во флаконах без этикеток, с истекшим сроком годности, с нарушением целостности и/или герметичности укупорки, с измененным цветом и/или консистенцией содержимого, с наличием посторонних примесей, а также остатки вакцины, неиспользованные в течение 6 часов после вскрытия флакона, подлежат выбраковке и обеззараживанию путем кипячения или обработки 2% раствором щелочи или 5% раствором хлорамина (1:1) в течение 30 минут с последующей утилизацией.

Утилизация обеззараженной вакцины не требует соблюдения специальных мер предосторожности.

8. Условия отпуска: отпускается без рецепта ветеринарного врача.

## II. Биологические свойства

9. Фармакотерапевтическая группа: иммунобиологический лекарственный препарат.

10. Вакцина обеспечивает формирование колострального иммунитета у новорожденных телят (после выпойки им молозива от вакцинированных коров) против неонатальной диареи, вызванной корона- и ротавирусами (серотипы G6 и G10), энтеротоксигенными штаммами *E. coli* с фактором адгезии K99 и *Clostridium perfringens* (тип C). Уровень защиты телят зависит от времени выпойки, качества и количества молозива, поэтому необходимо обратить особое внимание на обеспечение телят достаточным количеством молозива от вакцинированных коров.

Вакцина безвредна, лечебными свойствами не обладает.

## III. Порядок применения

11. Вакцина предназначена для иммунизации здоровых нетелей и стельных коров с целью создания колострального иммунитета у новорожденных телят против неонатальной диареи, вызванной коронавирусом, ротавирусом крупного рогатого скота (серотипы G6 и G10), энтеротоксигенными штаммами *E. coli* с фактором адгезии K99, *Clostridium perfringens* тип C.

12. Запрещается вакцинировать клинически больных и/или ослабленных животных.

13. При работе с вакциной следует соблюдать общие правила личной гигиены и техники безопасности, предусмотренные при работе с лекарственными средствами ветеринарного назначения.

Все лица, участвующие в проведении вакцинации должны быть в спецодежде (резиновые сапоги, халат, брюки, головной убор, перчатки). В местах работы должна быть аптечка доврачебной помощи.

При случайном попадании вакцины на кожу и/или слизистые оболочки, их необходимо промыть большим количеством чистой воды. В случае

разлива вакцины, зараженный участок пола или почвы заливают 5% раствором хлорамина или 2% раствором едкого натрия.

При случайном введении препарата человеку, место инъекции необходимо обработать 70 % раствором этилового спирта, обратиться в медицинское учреждение и сообщить об этом врачу.

14. Вакцина может быть применена во время стельности и лактации.

15. Вакцинации подлежат стельные коровы и нетели.

Вакцину вводят внутримышечно в область шеи в объеме 2 см<sup>3</sup> (1 доза).

Первично вакцинируют здоровых стельных животных двукратно с интервалом 3-4 недели. Вторую дозу вакцины вводят не позднее 3-6 недель до отела.

Ревакцинируют животных однократно также не позднее, чем за 3-6 недель перед каждым отелом.

Перед применением вакцины содержимое флакона взбалтывают до образования гомогенной взвеси.

Для вакцинации используют шприцы и иглы, которые стерилизуют кипячением в течение 15-20 минут, используя для каждого животного отдельную стерильную иглу. Допускается использование одноразовых шприцов. Место инъекции обрабатывают 70% спиртом или другим дезинфицирующим раствором.

16. При применении вакцины в соответствии с настоящей инструкцией побочных явлений и осложнений, как правило, не отмечается. У отдельных животных вакцина может вызывать кратковременное повышение температуры тела, анафилаксию или незначительный отек на месте инъекции. При возникновении анафилаксии животным вводят адреналин или антигистаминные препараты в рекомендуемых дозах. Отек исчезает в течение нескольких дней без лечения.

17. Симптомов проявления коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза или других патологических признаков при передозировке вакцины не установлено.

18. Запрещается использовать вакцину совместно с другими иммунобиологическими препаратами, а также введение животным гипериммунных сывороток или иммунодепрессантов в течение 1 месяца до или после вакцинации.

19. Особенности поствакцинальной реакции при первичном и последующих введениях вакцины не установлено.

20. Следует избегать нарушений схемы (сроков) введения вакцины, поскольку это может привести к снижению эффективности иммунопрофилактики коронавирусной и ротавирусной инфекций, колибактериоза и клостридиоза. В случае пропуска очередного введения вакцины необходимо провести иммунизацию как можно скорее.

21. Убой животных на мясо разрешается не ранее, чем через 21 день после вакцинации, молоко используют без ограничений.

Наименования и адреса  
производственных площадок  
производителя лекарственного  
препарата для ветеринарного  
применения

Зоэтикс Эл Эл Си, 601 Уэст  
Корнхаскер Хайуэй, Линкольн,  
Небраска 68521, США /Zoetis LLC,  
601 W. Cornhusker Highway, Lincoln,  
NE 68521, USA.

Производство вирусов,  
производство бактерий (E. coli),  
формирование серии,  
наполнение/укупоривание,  
маркировка, упаковка готового  
лекарственного препарата, выпуск  
серии в обращение.

Зоэтикс Инк, Ист Линкольн Род,  
Уайт Холл, Иллинойс, 62092, США/  
Zoetis Inc, East Lincoln Road, White  
Hall, Illinois, 62092, USA

Производство бактерий (C.  
Perfringens тип C).

Наименование, адрес организации,  
уполномоченной держателем или  
владельцем регистрационного  
удостоверения лекарственного  
препарата на принятие претензий от  
потребителя

ООО «Зоэтикс», РФ, 123112, Москва,  
Пресненская набережная, д. 10.

Специалист  
по регистрации ветпрепаратов  
ООО «Зоэтикс»



М. Г. Мальцева